

Amway

glister™

音波振動牙刷

操作說明書

目次

安全注意事項.....	2
產品組件.....	7
充電.....	8
使用方法.....	9
使用後清潔.....	12
清潔保養方法.....	14
刷頭更換標準時間.....	14
色圈安裝方法.....	14
故障排除.....	15
廢棄電池回收須知.....	17
出國使用注意事項.....	20
規格.....	21
售後服務.....	22
保證書.....	封底




感謝您的購買。為了安全且有效的體驗本產品
請充分閱讀本操作說明書，並正確使用。


請於閱讀後，放置於其他使用者亦能閱讀之處進行保管。

安全注意事項

請務必遵守


- 使用前請務必充分閱讀「安全注意事項」並遵守之。
- 為防止對他人危害、財產之損害，請務必遵守。
- 因誤用時將導致之危害或損害程度，分述如下。


 **危險** 因錯誤操作時，極有可能導致死亡或重症。

 **警告** 因錯誤操作時，預料將可能導致死亡或重症。

 **注意** 因錯誤操作時，預料將可能導致輕傷或財物損失。

- 所謂財物損失乃係房屋、家產及家畜、寵物相關損害之意。
- 須遵守之內容以下述記號表示：

 表示為「禁止」內容或行為。

 必須執行表示為「強制」內容或行為。

※請於閱讀後，放置於隨時能取閱之處進行保管。

危險



請千萬不得於心臟調節器等醫療用電子儀器或家用電子治療器附近進行使用。
以免產品之微弱電流將導致醫療用電子儀器或家用電子治療器產生錯誤動作，造成意外或有損身體健康。


警告

 禁止拆解	除產品廢棄外，請千萬不得自行拆解、修理、改造。 以防造成火災、觸電、受傷。 (修理請洽詢客服專線。)
 注意	電源插頭應插入底部為止。 以防造成觸電、短路、火災。
 禁止	切勿讓未滿10歲之孩童使用或置於孩童伸手可及之處。 以防發生事故或受傷，若孩童或不習慣操作者需使用時，請務必從旁協助或監督。
 禁止	不得以潮溼的手拔除電源插頭。 以防造成短路、觸電。
 禁止	不得有造成電源線或電源插頭破損之行為。 不得施以破壞、加工、置於熱源旁、用力折彎、扭轉、拉扯、壓以重物、捆綁、挾住。 以防因觸電、短路導致起火、火災。
 禁止	當電源線受損、插座鬆動時不得使用。 以防因觸電、短路導致起火、火災。
 注意	在進行充電器清潔保養時，需將電源插頭自插座拔除。 以防造成觸電。
 禁止	電源線不得在捆束狀態下進行充電。 以防造成觸電、灼傷。

安全注意事項 (續頁) 請務必遵守



 注意	請於5°C~35°C的範圍內進行本產品之使用、充電、保管。 以防造成充電池的壽命變短、故障。
 禁止	充電器不得使用於浴室等具有浸水之虞或濕氣較多之處。 以防造成短路、觸電。
 禁止	充電器不得浸於水中或水洗。 以防造成短路、觸電。
 禁止	不得以專用充電器以外之充電器進行本產品之充電、或以本產品之充電器進行其它產品之充電。 以防造成觸電、火災。
 注意	長期間不使用時，需將電源插頭自插座拔出。 以防有因絕緣裂化導致觸電或漏電、火災。
 禁止	懷孕中及產後1個月內請勿使用。 以防造成意外或有損身體健康。
 注意	有下述狀況者，請諮詢醫師再使用。 * 心臟疾病者、截至目前曾罹患重病者 * 有惡性腫瘤者、有發熱性疾病者、感染性疾病者 * 過敏體質者、有曾因金屬過敏等就診紀錄者 以防造成意外或有損身體健康。

注意



 禁止	當產品因摔落、碰撞而破損時，不得使用。 以防造成受傷，產品檢查請洽詢客服專線。
--	--




 注意	<p>拔除電源時，勿握持電源線，務必自前端電源插頭拔除。</p> <p>以防造成觸電、短路。</p>
 禁止	<p>請勿使用於刷牙、刷舌以外之目的。</p> <p>以防造成故障或意外。</p>
 禁止	<p>請勿使用去除菸垢、大量含美白等研磨劑之潔牙粉。</p> <p>將導致牙齒損傷。</p>
 禁止	<p>請勿使用於口腔保養外之用途。</p> <p>將導致受傷。</p>
 注意	<p>當使用本產品感到不適時，請停止使用。</p> <p>以防損害身體健康。</p>
 禁止	<p>請勿與他人共用刷頭。</p> <p>以防造成感染或炎症。</p>
 禁止	<p>在充電器上勿放置髮夾或戒指等金屬物。</p> <p>以防造成灼傷。</p>
 禁止	<p>請勿以超過40°C之溫水清洗主體及刷頭。請勿以吹風機或電熱扇進行乾燥。</p> <p>以防造成變形、漏液、故障、電池劣化。</p>
 禁止	<p>請勿將主體浸泡水中或浴缸內。</p> <p>以防造成故障。</p>
 注意	<p>患有嚴重牙周病、治療中牙齒或口腔內具有令人擔心症狀者，請諮詢牙醫師再進行使用。</p>

安全注意事項 (續頁) 請務必遵守

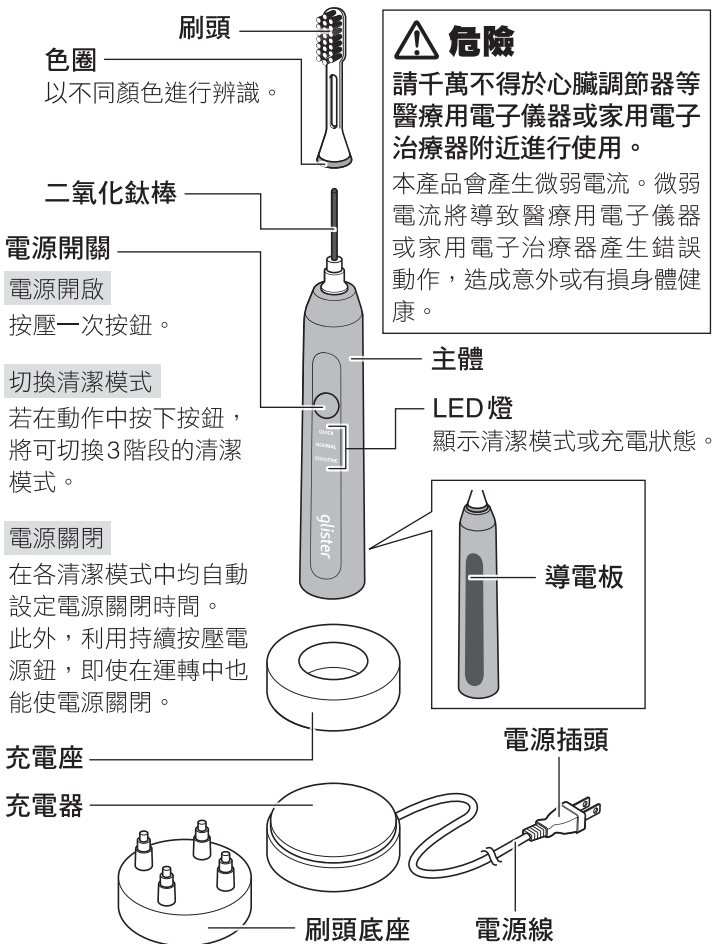
 禁止	不得讓口腔內感覺較弱者或無法自行操作者進行使用。此外，亦不得讓未滿3歲的嬰幼兒使用。以防造成口腔傷害。
 注意	幼小孩童使用之際，需有家長在旁進行使用方法指導，並在家長監督下進行使用。

有關取出後的電池之處理

 危險	
 禁止	<p>本產品專用之充電式電池，請勿於本產品以外使用或對取出之電池進行充電。</p> <p>此外，請留意下述情形小心處理。</p> <ul style="list-style-type: none">● 不得投入火中、加熱。● 不得以釘子穿刺、賦予撞擊、分解、改造。● 不得以金屬接觸+和-端子部位。● 不得與項鍊、耳環等一起攜帶保存。● 不得於火源旁或炎熱等高溫處進行充電、使用、放置。 <p>以免造成漏液、發熱、引火、破裂。</p>

 警告	
 禁止	取出後的電池請勿放置於孩童伸手可及之處。一旦誤吞將對身體造成不良影響。萬一發現有誤吞之虞時，請立刻就醫。
 注意	<p>充電式電池產生液漏時，請勿以手直接碰觸，並採取以下之處置：</p> <ul style="list-style-type: none">○ 若液體滲入眼睛，恐導致失明。不要搓揉眼睛，請立即用清水洗淨後就醫。○ 若液體沾上身體或衣服，將導致皮膚發炎或受傷。請充分用乾淨的清水洗淨，若有不適，請就醫。

產品組件



充電

1 請將充電器置於水平且安穩之處。

2 將電源插頭插進插座內。

3 將主體垂直插入充電器中。
※請勿在主體潮溼狀態下進行充電。

充電中之顯示

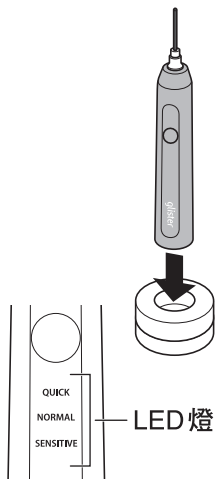
充電中LED燈將依序亮燈進行告知。
充電完成後，LED燈將熄滅。

充電時間

約15小時可完成充電。
(依電池殘餘量之不同而有差異)

可使用時間 (大致標準)

充電飽的情況下，約可使用18天。(1天使用2次；每次2分鐘)



4 充電完成後，請自插座拔除電源插頭。

警告

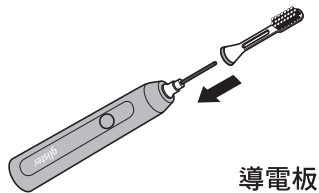
- 初次使用或3個月以上未使用時，當使用完畢後，請進行充電。
- 請於溫度5°C~35°C環境中進行充電。
若於上述溫度範圍外的環境進行，恐導致電池性能衰退或無法充電的情形。

使用方法

1 在主體安裝刷頭。

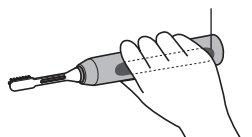
請將刷頭朝主體正面直接插入。

安裝後在主體與刷頭間會產生輕微間隙，這並非異常。



正確握法

握拿時，請用手握持主體背面的導電板。



2 用水潤溼刷頭。

請用水潤濕刷頭並沾取適量的牙膏。

3 將刷頭伸入口中，然後按下電源鈕。

為防止牙膏飛濺，請先把刷頭伸入口中後，再按下電源鈕。



提醒

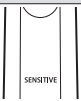
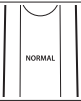

使用中遇有LED燈閃爍、停止振動、（速度）變慢時，是因為電力不足之故，請進行充電。

使用方法 (續頁)

清潔模式的設定

利用按壓電源鈕，可調節3階段的清潔模式。

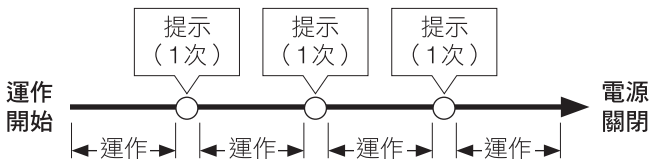
- 在各模式中均自動設定有電源關閉時間。
自動關閉電源之設定時間如表所示。
- 當電源自動關閉後，直到下次電源開啟時，將啟動上一次使用之清潔模式。

	LED燈	動作模式	自動關閉時間
關閉		敏感	約2分鐘
標準		標準	約2分鐘
高效		高效	約1分鐘

分區提示功能

運作中會短暫停止提示刷牙的時間。

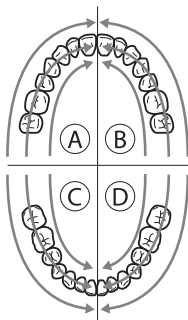
標準、敏感模式約每30秒；高效時約每15秒提示一次。



提示間隔 高效：約15秒一次 標準、敏感：約30秒一次

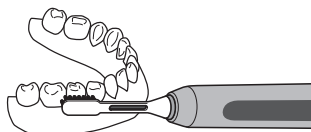
刷牙範例

將口腔分為上下、左右4區域，每區域以標準、敏感模式時可刷30秒、高效模式時可刷15秒。

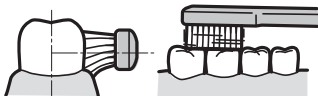


- Ⓐ 上顎右側
- Ⓑ 上顎左側
- Ⓒ 下顎右側
- Ⓓ 下顎左側

※請以刷頭前端輕觸牙齒慢慢轉動刷牙，便可有效清除齒垢。



牙齒表面及咬合部



以刷頭對牙齒呈90度碰觸

前齒內側



以刷頭縱向碰觸

牙齒與牙床邊界



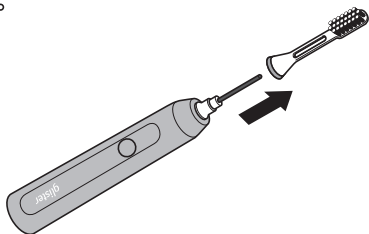
以刷頭相對於牙齒約呈45度碰觸

4 配合設定模式，將自動停止運轉。

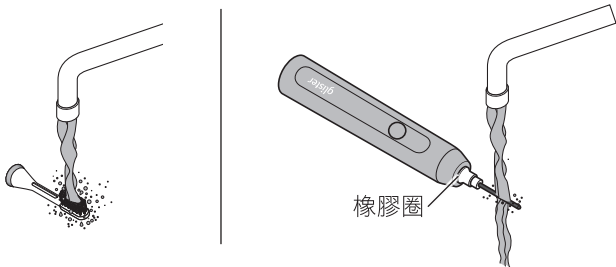
- 為防止牙膏飛濺，請在毛刷置入口中狀態關閉電源。
- ※利用持續按壓電源鈕，可手動關閉電源。

使用後清潔

1 自主體拆下刷頭。



2 分別對刷頭及主體進行清洗。



- 請勿損傷或刮洗主體橡膠圈部位。
- 主體雖採用防水規格，但請勿以浸泡水洗方式清洗。

注意

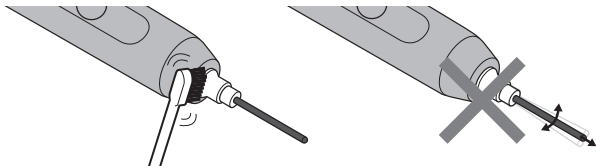
請勿以40°C以上之溫水清洗
避免造成破損。

注意

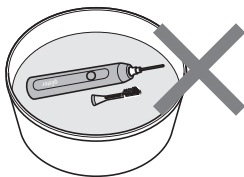
橡膠圈沾到牙膏時，請以沾水的柔軟刷子進行清理

請勿對橡膠圈進行損壞或施以刮洗，恐有導致破損之虞。

請勿用力拉扯或按壓二氧化鈦棒，有導致故障之虞。

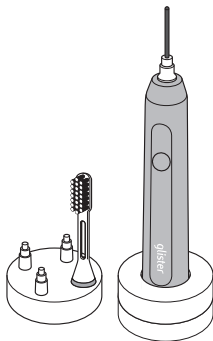


主體雖然採用防水規格，
但清洗時請勿浸泡。



3 擦乾刷頭及主體水分後儲放。

請勿在主體潮溼狀態下進行充電。



清潔保養方式

清潔保養時，請自插座拔除電源插頭。

【充電器的清潔保養】

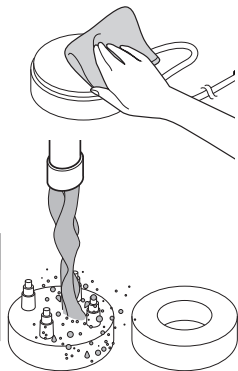
充電器勿以水洗，請用濕布擦拭。

【充電座、刷頭座的保養】

請以水洗方式清洗。

注意

請勿使用稀釋劑、揮發油、酒精類產品清潔。
避免造成變色、變形。



刷頭更換標準時間

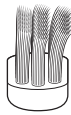
為了達到最佳的潔牙效果，請約3個月更換一次刷頭。此外，即使在3個月內，當刷頭如圖示般變形時，請進行更換。

※由於採用前端細毛，因此會有無法得知損傷程度的情形，建議定期更換刷頭。

刷毛受損時請立即更換



毛體前端
擴散

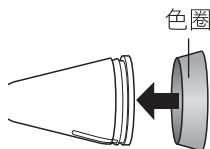


毛體前端
彎曲變形

色圈安裝方法

刷頭附有識別用色圈。請將色圈嵌入刷頭主體的溝道內進行安裝。

- 在沒有色圈的狀態下也能正常使用。



故障排除

狀況	原因	處理辦法
刷頭嘎嘎作響	刷頭未正確裝配	請確實裝配刷頭 ■👉 第9頁
刷頭沒有振動	未充電	請將主體置於充電器上進行充電 ■👉 第8頁
LED燈閃爍停止	電力不足	請將主體置於充電器上進行充電 ■👉 第8頁
刷洗力微弱	刷頭過度用力碰觸牙齒	請將刷頭輕觸牙齒進行刷洗
	電力不足	請充電 15 小時以上 ■👉 第8頁
即使將主體置於充電器上LED燈也無法閃爍	已充飽電	當充飽電時，LED 燈將熄滅
	電源插頭未連接於插座	請將充電器的電源插頭連接於插座上
	主體未正確放置於充電器上	自充電器拿起主體後，再度裝置其上。

故障排除

狀況	原因	處理辦法
LED迅速閃爍，振動後產生動作	電力不足	請將主體置於充電器上進行充電 ▶▶▶ 第8頁
即使開啟電源，不到幾分鐘電源又關閉	每一清潔模式自動設定電源關閉時間	欲持續使用時，請再度按壓電源鈕
使用中短暫停止	提示功能	並非故障，請繼續使用
無法動作	使用時的溫度過低或過高	請於5°C~35°C的環境下進行使用。

倘若上述處理方式仍無法排除故障狀況時，勿自行修理，請洽詢客服專線。

客服專線 (03) 353-7800

廢棄電池回收須知

關於廢棄之處理

本產品使用鋰電池，鋰電池乃可回收之資源。

在使用完畢欲廢棄時，請取出鋰電池，放入電池回收箱或交予資源回收單位。

警告



禁止

- 請勿在電源開啟狀態下拆卸電池。
 - 請勿對拆卸的電池進行充電。
 - 請勿拆除電池上的導線及連接器。
 - 不得剪切導線。
- 以防導致觸電、發熱、故障。



本產品使用電池
名稱：鋰電池
電壓：DC3.6V
數量：1個

廢棄電池回收須知

鋰電池的取出方法

準備螺絲起子，依下述順序進行拆卸。

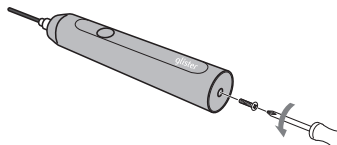
此為於廢棄產品時拆卸鋰電池的方法，並非維修。

在拆卸過程中，電動牙刷無法維持防水功能，請特別留意。

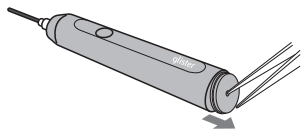
進行拆卸前，請開啟電源，讓電池放電，直到完全無法動作為止。

請確認電動牙刷完全無法啟動後，再進行拆卸。

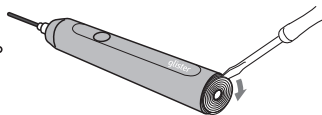
- 1 以十字螺絲起子
自主體底部拆下螺絲。



- 2 以鑷子拆下封蓋。

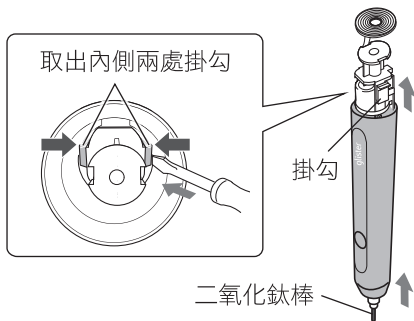


- 3 以一字螺絲起子拆下線圈。

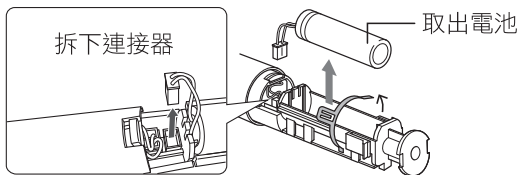


4 取出電池座。

將牙刷倒轉，壓下二氧化鈦棒，一面按壓二氧化鈦棒；一面以一字螺絲起子取出位於主體內的两處掛勾。（參照右圖）



5 拆下連接器，並取出電池。



禁止

- 請勿拆除電池上導線及連接器
 - 不得剪切導線
- 以防導致觸電、發熱、故障。



警告

- 取出後的鋰電池，在避免+、一端子產生短路下，請黏上膠帶後放入資源回收箱
 - 除廢棄產品外，嚴禁自行拆取電池
- 以防發生火災、觸電、受傷。



出國使用注意事項

本產品乃係100~240V適用A插頭規格。















在A插頭以外的區域，請另外準備插頭轉接器。

同樣地，國內也因地區不同而有電壓、插頭差異的情形。有與本書記載內容不同，或有引進工業用等高壓電流的情形，因此，請務必於當地確認後再進行使用。

無需變換插頭之插頭、插座之種類

類型	插座	插頭
A		

需要變換插頭之插頭、插座之種類

類型	插座	插頭
B		
B-3		
BF		
C		
O		
O-2		
SE		

規格

品名	AMWAY glister™ 音波振動牙刷
型號	299474
額定電壓/頻率	AC100~240V 50/60Hz
電源	充電式
電池	鋰電池DC3.6V
充電時間	約15小時
使用時間	約18天（1天使用2次；每次2分鐘）
消耗電力	3W
振動	敏感模式 約18000次／分鐘 標準模式 約24000次／分鐘 高效模式 約31000次／分鐘
重量	主體：約90g（含刷頭） 充電器：約170g（含充電座）
尺寸	主體：寬度約32mm X 深度約31mm X 高度約233mm（含刷頭） 充電器：寬度約65mm X 深度約65mm X 高度約20mm（不含刷頭底座）
電線長度	1m

電池壽命

電池壽命約3年（惟，產品保固2年）。即使使用的次數極少，在充飽電的情況下仍會逐漸耗盡電力。（電池壽命依使用、保存狀態而有變化）

售後服務

關於保固

glister™音波振動牙刷（不包括刷頭）自購買日起2年內可享產品保固，並自購買日算起90天內可享滿意保證。

使用音波振動牙刷時請參照操作說明書。若未依操作說明書使用本產品或非使用安麗公司原廠之相關零組件及耗材，造成機體損害及影響音波振動牙刷功能，將不列入滿意保證及產品保固範圍內。

若有因不當使用、修改、濫用或因摔落等而導致機體異常運作、損壞或相關損失，將不享有安麗公司滿意保證及產品保固。

產品發生異常時，請充分閱覽15、16頁的「故障排除」，如無法處理時，請停止使用並拔除插頭。洽詢安麗客服專線（03）353-7800。

90天滿意保證

glister™音波振動牙刷為耐久性產品，顧客有權自購買日起試用90天，方決定是否滿意，並繼續保留使用；如不滿意，可將該產品退還給銷售給您的原安麗直銷商；該直銷商將可提供您下列選擇：免費更換同項產品；全額換購他項安麗產品；或貨款全數退還。如因意外事件或原始使用人或他人誤用或濫用所產生的毀損，皆無法享有上述保證。

註：此90天之計算係向安麗公司購買產品之購貨發票日起算90天內。

自我檢查

請定期檢查 glister™ 音波振動牙刷



是否有這些症狀？

- 即使啟動電源鈕仍有無法轉動的情形。
- 電源線或插頭異常發熱。
- 當電源線折彎時有時通電、有時不通電。
- 運轉中有異常聲音。
- 有其他異常、故障。

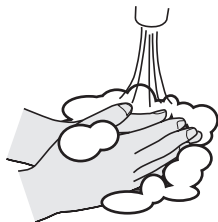
▼ 使用停止

為防止故障或意外，請務必自插座拔除插頭，然後洽詢客服專線：(03) 353-7800。

⚠ 注意

使用前，請將雙手洗淨。

若雙手附著卸妝油等化妝品時，可能會導致橡膠磨損、印刷褪色。





委製廠商／進口商：安麗日用品股份有限公司

台北市敦化北路168號11樓

顧客服務專線 (03) 353-7800

www.amway.com.tw